



行銀我在種實結播



銀行儲蓄為唯一成功之長成祇  
需三分鐘時間將銀登元附儲加  
國第一銀行即能裁種結實成功  
在你不斷灌漑中所收穫之利益  
令你感覺奇異

BANK OF MONTREAL  
Canada's First Bank  
行銀之最早創始國加  
行支街比林哥夾街打片埠  
Pender & Cloumbia Sts. Branch:  
ARTHUR E. EXHAM,  
Manager  
務服人界各國加為年一八一由

司公隆永

WING LUNG CO.  
142 E PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
MU 1-1734

原油臘腸  
原大臘鴨  
牛肉干  
大帮四季瓜菜，園口鮮肉  
合時唐山水貨，咸魚海味  
發客

香港首次舉行

吃蠻比賽

精製宮方，揚名海外。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。







◎惠謙氏  
遷址

新邊鮮味  
麵匏

真味齋超羣出品

鮮味醬油磨房  
果汁牛內乾  
味板牛內乾  
寄出外國  
通行無阻  
每磅五元

四安盒庄  
八安盒庄同  
司  
電話 MU 5-7860



BAMBOO TERRACE  
155 Pender St., B.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone MU 3-1935

竹林製館  
雲鳴著名  
大庭小酌  
上等廚師  
地方雅潔  
貴客光顧  
隨時應命  
烹調巧精  
招呼真誠  
無任歡迎

竹林園啓

雲埠伊頓公司  
THE EATON CO.  
CANADA  
即其價錢貨物包令滿意  
回所滿意者  
伊頓交易最得君的信任

貨公司交易  
值得伊頓之

監獄購入三條新繩  
三隻野狼哭到眼腫

鴉鴉燭夢馬維燭說「地獄再見」

過氣影始梅綺欲派代表探監禱告

香港十月卅日訊。將於明天審訊的

獄當明。現在仍有「生機」。但三狼

則「向死亡進軍」了。他們很敏感。生

怕港督的執行死亡令就要發出。幾人來

的購買了三條新繩。這三條繩是否用於

三狼呢？現在還未肯定。但三狼已驚慌

失措了。幾天來家屬去探監時。他們哭

得眼睛都腫了。據接近一狼家屬的人昨

天透露。鴉鴉燭最近在向吊至「鬧鬼」

。這是鬧鬼。連篇。馬鈴薯人說。他夢

已見死的馬維燭回來。並安慰他說「地

獄再見」。消息傳開後。其餘兩狼及一

些迷信者也心夢見馬回來。並有人被他

「打過」云云。信不信由你。

三狼的家屬連日去探監。退出影壇

信耶穌的梅綺也記得「電影界」阿燦。

她會派代表某先生去監獄為阿燦祈福。

但監獄的說未得阿燦同意。不能讓想

見阿燦的人進去。據一些「校友」昨天

說。梅綺日前寫了一封信寄到監獄給阿

燦。說：「你還記得我嗎？」我係八姐梅

綺。我想派代表某先生去見你。你寫你禱告

。那個時候。天堂地獄都係做鬼睹。我就

渴去一些傳教的人問他信不信教。他

說：「上帝如果賜我逃小鬼門關。我就

屬的八日透露。倪秉堅獲梅恩大律師

代表寫稟求港督赦免。而李渭與馬廣燭

時。自行填紙求赦書。他們寫好後先交給

阿燦與梅綺的「同情」幾乎有也興趣。

。但他對家屬說：「八姐想找進天堂。

殺人。但百人為我而死。」



458 Hastings St. E. MU 4-0821  
Vancouver, B.C. 苗圃四〇八二一

CHINESE HERBS  
KAMLOOPS, B.C.

兆俊電器行

DON'S T. V. ELECTRONICS  
307 POWELL ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
TEL. MU 1-1538

★ 承接大小電火工程 ★  
土德高及油漆。裝修舊樓。修理屋蓋。  
Hudson Ldg. 2480 W. 45th Ave.  
Vancouver 13, B.C. AM 6-2027

JONG HUGHIE  
P. O. Box 346 Phone LI 6-5541  
ARMSTRONG, B.C.

雲埠華人第一家膠輪翻新修補公司  
忠誠為僑胞服務

WAREHOUSE TIRE SALES SERVICE  
601 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. TEL MU 1-2819

- 專售各種客車及貨車膠輪
- 價格極相宜
- 新吠一律減價百分之二十
- 高價收回舊吠
- 翻新膠輪買三送一
- 所有膠輪保証用二萬里
- 免費安裝
- 翻新及修補，工作精良。
- 兼有停車位出租，月租特平

良好餐館連實業出賣  
室茶心益擴

250 Pender Street E.  
Vancouver, B.C. MU. 2-1514

兆俊電器行

DON'S T. V. ELECTRONICS  
307 POWELL ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
TEL. MU 1-1538

★ 承接大小電火工程 ★  
土德高及油漆。裝修舊樓。修理屋蓋。  
Hudson Ldg. 2480 W. 45th Ave.  
Vancouver 13, B.C. AM 6-2027

JONG HUGHIE  
P. O. Box 346 Phone LI 6-5541  
ARMSTRONG, B.C.

雲埠華人第一家膠輪翻新修補公司  
忠誠為僑胞服務

WAREHOUSE TIRE SALES SERVICE  
601 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. TEL MU 1-2819

- 專售各種客車及貨車膠輪
- 價格極相宜
- 新吠一律減價百分之二十
- 高價收回舊吠
- 翻新膠輪買三送一
- 所有膠輪保証用二萬里
- 免費安裝
- 翻新及修補，工作精良。
- 兼有停車位出租，月租特平

華埠行鐵和明  
Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735



銅鐵加厚旗花

華埠行鐵和明  
Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 5-8735

尺寸由十二寸至廿

八寸有耳無耳兩種

并有大小錢蓋錢腳

刀樣太多已錄印備

總司理黃昭立啓

T. P. Y. Travel Service  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
Phone: MUTual 3-3558

For Orient & Pacific Lines

尺寸由十二寸至廿

八寸有耳無耳兩種

并有大小錢蓋錢腳

刀樣太多已錄印備

總司理黃昭立啓

介紹香港新酒

店

過往問題者。

新舊賀。

本社被委

為該酒店之全加總代理。

GENERAL AGENTS FOR CANADA

NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

電話 0598 或 NANYANGBANK

電報號：

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第

二期星 日三十月壹十

THE CHINESE TIMES, VANCOUVER 4, B.C. Tues, Nov. 1 1962

(Page 6)

版六第</p

## 戴芬壁格報告 加軍已作戰爭準備

柯加社電。總理芬壁格昨日向議會報告。自古巴危機發生之後。加拿大三軍已隨時準備作戰。

總理特別指出下列各點。

一。北

美

不離職位。

空防指揮下加拿大飛機。可與美國飛機同時出動作戰。二。軍人假期經質取稍。三。加強民防工作。四。內閣閣員不離職位。

總理又確切指明。加拿大支持美國之行動。自由黨領袖皮爾遜及社會信用黨領袖譚遜議員政府此決策。但新民主黨會員哈利治則認為。政府此次行動。違反北太平洋公約。

在會議外總理接見記者時指出。克魯曉夫建議停止軍備往古巴。但以美國取消海軍封鎖為條件。此已明白表示美國之權力與威猛。美如不採取斷然行動。則克魯曉夫絕不願停止將古巴變為一大火器基地。

國防部長哈里士答復海倫耶詢問時稱。加拿大所有龐馬克火炮。目前仍未裝有原子彈頭。

外交部長見連答復新黨議員米雲時稱。加拿大所有龐馬克火炮。目前仍未裝有原子彈頭。

總理昨日在議會宣讀之宣言中。明白指出加拿大將支持美國及其他盟國。

官員未段稱。本人甚願議會及全加拿大人民得知。政府已在此時採取必要之預防步驟與古巴合作。並對任何可能發生之危險。預作準備。

一般人認為加拿大政府之謹慎。仍不願在此時採用原子武器。今年內柏林危機將加重。屆時當為拿加大作最大決定之時。

奇理斯頓向警局報案。謂收有價值十二萬五千元珠寶。放在白麗沙酒店套房內。於昨日下午被出外時被竊去。

在晚間八時以後。夜總會及跳舞廳全無生意。

大致而言。紐約市民贊成總統之辦法。以對付古巴。其中若干人。認為總統早應如此做法。但亦有若干人。擔憂戰禍來臨。(續完)

本社定于十一月十八日午後一時正舉行成立第卅六週年及喬遷十週年紀念慶典。

敬請

民治黨駐加總支部暨各支分部  
達權總社支社暨各昆仲姍姆姊妹駕臨助慶

洪門各級機關暨各昆仲姍姆姊妹駕臨助慶  
指示禮儀易勝榮幸

多倫多達權社全人敬約

本社謹訂十一月廿日下午一時舉行成立

第廿吉週年紀念典禮虔治潔茗候

光同日午后五点半鐘假座喜臨門、陶陶、

本社謹訂十一月廿日下午一時舉行成立

第廿吉週年紀念典禮虔治潔茗候

多倫多達權社全人敬約

中國洪門民治黨駐美洲總部  
民治黨駐加總支部暨各支部分部  
達權總社支社暨洪門各級團體叔父昆仲姍姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

穩寧達權支社同人敬約

中國洪門民治黨駐美洲總部  
民治黨駐加總支部暨各支部分部  
達權總社支社暨洪門各級團體叔父昆仲姍姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

穩寧達權支社同人敬約

○十八組柏文出賣

DART COON CLUB, 3300-28th AVE., VERNON, B.C.

McLaughlin 治屋。Phil Matty Real Estate, 660 Howe St., MU 2-5674

五英畝園地。在汗汝比區近馬連街。有

位下埠。雅潔穩固。入息超過平均。

屋住。本人年老。人力缺乏。迫於割愛。

全盤架生連實業。取價相宜。有意耕

園者。勿失機會。1487 Meadow St., S. Burnaby, B.C.

○瓜菜園口出賣

五英畝園口。在汗汝比區近馬連街。

屋住。本人年老。人力缺乏。迫於割愛。

全盤架生連實業。取價相宜。有意耕

園者。勿失機會。1487 Meadow St., S. Burnaby, B.C.

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

○餐館自賣

DART COON CLUB, 242 HARVEY AVE., KELOWNA, B.C.

中西餐館。位於旺區。生意平穩。最適

合家庭式。現因人力問題。迫於出讓。

取價三千五百元。銀期可以商量。

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

○十八組柏文出賣

DART COON CLUB, 3300-28th AVE., VERNON, B.C.

McLaughlin 治屋。Phil Matty Real Estate, 660 Howe St., MU 2-5674

五英畝園口。在汗汝比區近馬連街。

屋住。本人年老。人力缺乏。迫於割愛。

全盤架生連實業。取價相宜。有意耕

園者。勿失機會。1487 Meadow St., S. Burnaby, B.C.

○十八組柏文出賣

DART COON CLUB, 3300-28th AVE., VERNON, B.C.

McLaughlin 治屋。Phil Matty Real Estate, 660 Howe St., MU 2-5674

五英畝園口。在汗汝比區近馬連街。

屋住。本人年老。人力缺乏。迫於割愛。

全盤架生連實業。取價相宜。有意耕

園者。勿失機會。1487 Meadow St., S. Burnaby, B.C.

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

○十八組柏文出賣

DART COON CLUB, 3300-28th AVE., VERNON, B.C.

McLaughlin 治屋。Phil Matty Real Estate, 660 Howe St., MU 2-5674

五英畝園口。在汗汝比區近馬連街。

屋住。本人年老。人力缺乏。迫於割愛。

全盤架生連實業。取價相宜。有意耕

園者。勿失機會。1487 Meadow St., S. Burnaby, B.C.

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

P.O. Box No. 20, Maxwell Road, Singapore 2

人體美

最新出品天然彩色幻燈片 (Colour Slides)

健美少女曲線玲瓏。精彩萬分。各色十套

全套十張。每套加價二元。如蒙賜顧。

司公業實打片理代司公託信大拿加  
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.  
Authorized Agent For  
Canada Trust - Huron & Erie

156 E. Pender St., MU 2-1851

梁春廣 FA 5-1844 梁春廣 FA 5-9597

梁

強

夜

FA

梁

春

廣

梁

超

慧

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春

廣

梁

春